



บริษัท รุ่งทรัพย์ โฮลiday แทรเวล จำกัด
 132/6-7 ซอย สีลม 8 ถนน สีลม บางรัก กรุงเทพฯ 10500
 โทร : (662) 634-0151 (20 สาย) แฟกซ์ : (662) 235-4009
 e-mail : rshldy@truemail.co.th Website : www.rsholiday.com
 ใบอนุญาตประกอบธุรกิจนำเที่ยวเลขที่ 11/495

振成丰节日旅运有限公司



หนานหนิง-เต๋อเทียน 4 วัน



มณฑลกว่างส หรือ เขตปกครองตนเองชนชาติจ้วงกว่างสี พื้นแผ่นดินอันเขียวอุดมทางตอนใต้ของสาธารณรัฐประชาชนจีน มีพื้นที่ 236,000 ตร.ก.ม. เป็นดินแดนที่ร่ำรวยด้วยวัฒนธรรมอันหลากหลายของชนชาติส่วนน้อยหลายเผ่า มณฑลกว่างสีมีแม่น้ำสวยใส มีขุนเขาเขียวงาม ครอบคลุมทั่วอาณาบริเวณกว่าร้อยละ 50 ทำให้กว่างสี มีทิวทัศน์ที่สวยงามไม่เป็นสองรองใคร.....เมืองหนานหนิง เมืองเอกของเขตปกครองตนเองชนชาติจ้วงกว่างสี หรือ กวางสี เป็นศูนย์กลางการเมืองการปกครอง เศรษฐกิจ วัฒนธรรม การศึกษาวิทยาศาสตร์เทคโนโลยี และสารสนเทศ อีกทั้งเป็นเมืองสำคัญของเขตบูกเม็ก พัฒนาริมชายฝั่งทะเลทางภาคใต้ของประเทศจีน เนื่องจากเป็นถิ่นที่มีสภาพอากาศอบอุ่น ชุ่มชื้น ท้องฟ้าแจ่มใสเป็นสีเขียวครามเกือบตลอด 4 ฤดู จึงได้รับการขนานนามว่า “ไข่มุก สีเขียว”



กำหนดวันเดินทาง 16/6,30/6,14/7,28/7

ราคาพิเศษ 19,900.-

วันแรก	กรุงเทพ – หนานหนิง (曼谷-南宁)
13.30 น.	พร้อมกันที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น 4 เคาน์เตอร์ Q10 สายการบิน HAINAN AIRLINES เจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ให้การต้อนรับ และอำนวยความสะดวกเรื่องเอกสาร สัมภาระและที่นั่งก่อนการเดินทาง
16.15 น	ออกเดินทางไปเมืองหนานหนิง เมืองเอกของมณฑลกว่างสี โดยเที่ยวบินที่ HU 7994
20.00 น	ถึงสนามบินเมืองหนานหนิง หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองแล้ว เจ้าหน้าที่รอรับนำท่านสู่โรงแรมที่พัก
	พักที่ NANNING YONGJIANG HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 5 ดาว
วันที่สอง	หนานหนิง-หมิงชื้อเทียนหยวน-น้ำตกเต๋อเทียน (南宁-明仕田园-德天瀑布)
06.00 น	รับประทานอาหารเช้าที่โรงแรม
07.00 น.	นำท่านเดินทางสู่หมู่บ้านเต๋อเทียน ชายแดนจีน-เวียดนามตั้งอยู่ทางทิศตะวันตกเฉียงใต้ ห่างจากตัวเมืองหนานหนิงประมาณ 200 กม. (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง) มณฑลกว่างสีมีชายแดนเชื่อมต่อกับประเทศเวียดนาม ระยะทางประมาณ 1,000 กม

โดยมี เมืองหนิงหมิง จิงซี หน้าโพ เต๋อเทียน หลงโจว ผิงเสียง ตงยู และ ซ่างซือเป็นเมืองชายแดน	
ระหว่างทาง	นำท่านล่องแพไม้ไผ่ ชมทัศนียภาพทิวคางของภูเขาหินปูนและสองฝั่งแม่น้ำ หมิงซือเทียนหยวน ที่ไหลคดเคี้ยว
เที่ยง	รับประทานอาหารเที่ยงที่ภัตตาคาร
บ่าย	ถึงเต๋อเทียน ชมน้ำตกยักษ์เต๋อเทียน(DeTian Transnational Waterfall)พรมแดนธรรมชาติระหว่างจีนกับเวียดนามในเขตปกครองตนเองชนชาติจ้วงกวางสี น้ำตกนี้มีความกว้างกว่า 100 เมตร ลึกกว่า 60 เมตร ความสูงลดหลั่นกันประมาณ 50 เมตร เป็นน้ำตกธรรมชาติที่ใหญ่ที่สุดในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และจัดว่าเป็นน้ำตกระหว่างประเทศที่ใหญ่เป็นอันดับสองของโลก รองจากน้ำตกไนแองการ่าที่กั้นกลางระหว่างแคนาดาและอเมริกา แล้วนำชมพรมแดนจีน-เวียดนามที่จุด53
19.00 น.	รับประทานอาหารค่ำที่ภัตตาคาร พักที่ DETIAN JIARI HOTEL (ระดับ 3 ดาว ดีที่สุดในเต๋อเทียน)

วันที่สาม	เต๋อเทียน – หลงโจว – หนานหนิง (德天-龙州-船游左江-远观花山壁画-南宁)
06.00 น	รับประทานอาหารเช้าที่โรงแรม
เช้า	นำท่านนั่งรถเลียบบตามเส้นทางพรมแดนธรรมชาติจีน-เวียดนาม เพื่อเดินทางสู่เมืองหลงโจว (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง) ระหว่างทางให้ท่านเพลิดเพลินกับการชมวิวทิวทัศน์ 2 ข้างทางทิวคางคังภาพวาดของสายน้ำและขุนเขาจนได้รับสมญานามว่า "100 Mile Gallery" ถึงเมืองหลงโจว เมืองโบราณแห่งหนึ่งของมณฑลกวางสี
จากนั้น	นำท่านล่องเรือไปตามสาขาของแม่น้ำหลงเจียง จากบนเรือจะได้ชมภาพเขียนสีบนหน้าผาเขาฮัวซาน "HUASHAN CLIFF PAINTING" ซึ่งเขียนอยู่บนหน้าผาหินปูน โดยมีมือของชาวจ้วงโบราณ อธิบายถึงท่าทางต่างๆของมนุษย์ ส่วนใหญ่เป็นภาพของนักรบ กำลังกวัดแกว่งอาวุธ ชีม้า หรือบางภาพก็แสดงท่าทางการเดินรำ ซึ่งภาพเขียนเหล่านี้เป็นแหล่งศึกษาประวัติศาสตร์วัฒนธรรมโบราณ ได้เป็นอย่างดี
เที่ยง	รับประทานอาหารกลางวัน
บ่าย	นำท่านเดินทางกลับสู่เมืองหนานหนิง (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง)
เย็น	รับประทานอาหารเย็นที่ภัตตาคาร หลังอาหาร อิสระให้ท่านช้อปปิ้งตามอัชฌาศัย พักที่ NANNING YONGJIANG HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว

วันที่สี่	หนานหนิง – กรุงเทพฯ (南宁-青秀山-东盟会址-曼谷)
07.00 น	รับประทานอาหารเช้าที่โรงแรมที่พัก
เช้า	แล้วนำท่านขึ้นสู่ เขาชิงชิว หรือเขาเจียว ซึ่งอยู่ห่างจากเมืองหนานหนิง เทือกเขาชิงชิวนี้เปรียบเสมือนปอดของเมืองหนานหนิง เพราะอุดมสมบูรณ์ไปด้วยพันธุ์ไม้ที่เขียวชอุ่ม นานาพันธุ์ รวมทั้งมีทะเลสาบใหญ่น้อยอยู่ภายในบริเวณพื้นที่4.07 ตร.กม. จุดท่องเที่ยวสำคัญได้แก่ วัดเจ้าแม่กวนอิม และ เจดีย์เก๋าลุงเซียง (LONGXIANG TOWER) หรือเจดีย์ 9 ชั้น ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของเทือกเขาชิงชิวนี้ เจดีย์นี้สร้างขึ้นในสมัยราชวงศ์หมิง จากบริเวณเจดีย์นี้ท่านจะได้ชมวิวเมืองหนานหนิงที่สวยงาม จากนั้นนำท่าน ชมศูนย์จัดการประชุมและการแสดงสินค้าอาเซียนเอกซ์โป(Nanning International Convention

&Exhibition Center)ซึ่งเป็นตึกรูปดอกไม้ประจำเมือง และใช้ในการจัดการแสดงสินค้า
ในภูมิภาคอาเซียนทุกปี

- 11.30 น. รับประทานอาหารกลางวันที่ภัตตาคาร
12.00 น. ออกเดินทางสู่สนามบินหนานหนิง เพื่อเดินทางกลับสู่ประเทศไทย
13.50 น. เhierฟ้าสู่ประเทศไทย โดยเที่ยวบินที่ HU 7993
15.10 น. กลับถึงสนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพฯ

*****27 MAY 2011 OK B*****

อัตราค่าบริการ (สำหรับคณะผู้ใหญ่ 16 ท่านขึ้นไป ยกเว้นวันหยุดเทศกาลของประเทศจีนและประเทศไทย)

ผู้ใหญ่	ท่านละ	19,900.	บาท	(หนึ่งห้อง/ผู้ใหญ่ 2 ท่าน)
เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี	ท่านละ	18900.	บาท	(นอนเตียงเสริมกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน)
เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี	ท่านละ	17900.-	บาท	(ไม่มีเตียง)
พักเดี่ยวเพิ่ม	ท่านละ	2500.-	บาท	

อัตราค่าบริการดังกล่าวรวม

- ค่าตัวเครื่องบินชั้นที่สนาจร ไป-กลับ ตามที่ระบุไว้ในรายการ
- ค่าวีซ่าและภาษีสนามบินทุกแห่งตามที่กำหนดไว้ในรายการ
- ค่าโรงแรมระดับมาตรฐาน (พักห้องละ 2 ท่าน), อาหารและเครื่องดื่มทุกมื้อ ตามที่ระบุไว้ในรายการ
- ค่ายานพาหนะ และค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามที่ระบุไว้ในรายการ
- นำหนักสัมภาระท่านละไม่เกิน 20 กิโลกรัม , ค่าประกันวินาศภัยเครื่องบินตามเงื่อนไขของแต่ละสายการบินที่มีการเรียกเก็บ
- ค่าประกันอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง ท่านละไม่เกิน 1,000,000 บาท (ค่ารักษาพยาบาล 500,000 บาท) ทั้งนี้ขอมอยู่ในข้อจำกัดที่มีการตกลงไว้กับบริษัทประกันชีวิต

อัตราค่าบริการดังกล่าวไม่รวม

- ค่าหนังสือเดินทาง และเอกสารต่างตัวต่างๆ
- ค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่นอกเหนือจากรายการระบุ อาทิเช่น เครื่องดื่ม ค่าอาหาร ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด ฯลฯ
- ค่าภาษีทุกรายการคิดจากยอดบริการ, ค่าภาษีเดินทาง (ถ้ามีการเรียกเก็บ)
- ค่าทิปกระเป๋
- กรุณาเตรียมค่าทิปไกด์และคนขับรถ วันละ 10 หยวนต่อวัน แปลว่า เดินทางทั้งหมด 4 วัน จ่ายไกด์ 40 หยวน คนขับ 40 หยวน ในส่วนของหัวหน้าทัวร์ที่ดูแลคณะจากเมืองไทย ตามแต่ท่านจะเห็นสมควร รวม 80 หยวนตลอดการเดินทาง
- ค่า VAT 7 % หักภาษี ณ ที่จ่าย 3 %

เงื่อนไขการให้บริการ

1. ในการจองครั้งแรก มัดจำท่านละ 5,000 บาท หรือทั้งหมด ส่วนที่เหลือชำระก่อนเดินทาง 15 วัน
2. เนื่องจากราคานี้เป็นราคาโปรโมชัน ตัวเครื่องบินการันตีการจ่ายเงินล่วงหน้าเต็ม 100% ซึ่งเมื่อจองและจ่ายมัดจำแล้ว ถ้าผู้จองยกเลิกจะ ไม่มีการคืนค่ามัดจำใดๆ ทั้งสิ้น และในกรณีที่ออกตัวเครื่องบินไปแล้ว หากมีการยกเลิกหรือขอเลื่อนการเดินทาง ผู้จองจะ ไม่สามารถทำเรื่องขอคืนค่าตัวหรือขอคืนค่าทัวร์ทั้งหมดหรือบางส่วนได้ เว้นแต่
 - 2.1 ผู้จองยกเลิกการเดินทาง แต่สามารถหาผู้เดินทางใหม่มาแทนได้ทันก่อนออกตัวเครื่องบิน บริษัทฯ จะไม่หักค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น ถ้ายังไม่มีการยื่นวีซ่า หรือมีการเสียค่าใช้จ่ายอื่นใด

- 2.2 ผู้จองยกเลิกการเดินทาง แต่สามารถหาผู้เดินทางใหม่มาแทนได้ทันก่อนออกตัวเครื่องบิน แต่มีการยื่นวีซ่าไปแล้ว หรือมีค่าใช้จ่ายอื่นใด บริษัทฯ จะหักค่าใช้จ่ายเฉพาะเท่าที่จ่ายไปล่วงหน้าตามจริงเท่านั้น
- 2.3 ผู้จองยกเลิกการเดินทาง ตัวเครื่องบินได้ออกไปแล้ว แต่สามารถหาผู้เดินทางใหม่มาแทนได้ในวันเดิม ผู้ยกเลิกต้องรับผิดชอบชำระค่าธรรมเนียมการเปลี่ยนชื่อตัว 2,000 บาท / ตัว 1 ใบ + ส่วนต่างของภาษีน้ำมันเชื้อเพลิง และบริษัทฯ จะหักค่าใช้จ่ายอื่นๆ เฉพาะเท่าที่ได้ออกไปล่วงหน้าตามจริงเช่น ค่าวีซ่า เป็นต้น
3. เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ท่านงดการใช้บริการรถพยาบาล ใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการ ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
4. กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออก หรือเข้าประเทศที่ระบุในรายการเดินทาง บริษัทฯ ของสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการ ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น

หมายเหตุ

1. จำนวนผู้เดินทางขั้นต่ำผู้ใหญ่ 15 ท่านขึ้นไป เที่ยวบิน, ราคา และรายการอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม
2. บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
3. รายการท่องเที่ยวสามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
4. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสวกรบิน ภัยธรรมชาติ ปฏิบัติและอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย, การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
5. ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้นหากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อกวนจลา หรือกรณีที่ท่านถูกปฏิเสธ การเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทย และต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
6. หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดจากทางสายการบิน จะไม่มีการคืนเงินใดๆ ทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะจัดหารายการเที่ยวสถานที่อื่นมาให้อีก โดยขอสงวนสิทธิ์การเจ้าหน้าที่โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
7. ราคานี้คิดตามราคาตัวเครื่องบินในปัจจุบัน หากราคาตัวเครื่องบินปรับสูงขึ้น บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะปรับราคาตัวเครื่องบินตามสถานการณ์ดังกล่าว
8. หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯ รับผิดชอบผู้มีจุดประสงค์เดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น
9. ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่าง ทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาขาดก่อนออกเดินทางแล้ว
10. ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้นหากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและ/หรือ เกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของตัวนักท่องเที่ยวเอง
11. เนื่องจากตัวเครื่องบินเป็นตัวราคาพิเศษ เมื่อออกตัวไปแล้วในกรณีที่ท่านไม่สามารถเดินทางพร้อมคณะไม่ว่าด้วยเหตุผลใดก็ตาม ตัวเครื่องบินไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินได้
12. เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้ระบุไว้แล้วทั้งหมด

เอกสารในการทำวีซ่าเงินสำหรับหนังสือเดินทาง

1. หนังสือเดินทางที่มีอายุการใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน
 2. หนังสือเดินทางต้องมีหน้าว่าง สำหรับประทับตราวีซ่าและตราเข้า-ออกอย่างน้อย 2 หน้าเต็ม
 3. รูปถ่ายหน้าตรง รูปสี 2 นิ้ว ถ่ายไม่เกิน 6 เดือน 2 ใบ มีพื้นหลังสีฟ้าเท่านั้น และต้องไม่ใช่สติกเกอร์ หรือรูปปริ๊นซ์จากคอมพิวเตอร์ (รูปใหม่ถ่ายไม่เกิน 1 ปี อัปเดตด้วยกระดาษสีโกดักและฟูจิ เท่านั้น)
 4. กรณีหนังสือเดินทางคนต่างชาติ
 1. หนังสือเดินทางของคนต่างชาติ จ่ายเพิ่ม 100 บาท (ยกเว้น ได้หวัน / อเมริกัน) เอกสารพาสปอร์ต + รูปถ่ายสีขนาด 2 นิ้ว จำนวน 2 ใบ + ที่อยู่ + ใบอนุญาตการทำงาน (ถ้ามี)
 2. หนังสือเดินทางคนไต้หวัน (ต้องกรอกเอกสารเป็นภาษาจีน รายละเอียดที่อยู่ ใบอนุญาตการทำงาน)
 3. หนังสือเดินทางของคนอเมริกัน จ่ายเพิ่ม 3,600 บาท
- อัตราค่าวีซ่าด่วน ที่ต้องจ่ายเพิ่มให้สถานทูตจีน เมื่อท่านส่งหนังสือเดินทางล่าช้า

- ขึ้นวีซ่าด่วน 1 วัน เสียค่าใช้จ่ายเพิ่มท่านละ 1,500 บาท
- ขึ้นวีซ่าด่วน 2-3 วัน เสียค่าใช้จ่ายเพิ่มท่านละ 1,000 บาท

ประกาศ ณ วันที่ 1 มกราคม 2553

เนื่องจากสภาวะน้ำมันโลกที่มีการปรับราคาสูงขึ้น ทำให้สายการบินอาจมีการปรับราคาภาณีน้ำมันขึ้นในอนาคตทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าภาณีน้ำมันเพิ่มตามความเป็นจริง ซึ่งทางบริษัทยังไม่ได้รวมภาณีน้ำมันใหม่ที่จะเกิดขึ้น